



Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: AG929801

8A Angle Grinder

Meuleuse Aangulaire de 8 A

Amoladora de Ángulo de 8 A

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

General Power Tool Safety Warnings 3-4

Safety Warnings for Angle Grinders 4-6

Additional Safety Warnings7

Symbols 8-11

Get to Know Your Angle Grinder12

Specifications12

Operating Instructions 13-16

Maintenance.....17

Extension Cords18

Troubleshooting19

Limited Warranty Of SKIL Consumer Portable, Hd,
Shd And Mag Heavy Duty Power Tools.....20

⚠ WARNING Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ WARNING Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY WARNINGS FOR ANGLE GRINDERS

Safety Warnings Common for Grinding:

This power tool is intended to function as a grinder. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Operations such as sanding, wire brushing, polishing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbor hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute.

Damaged accessories will normally break apart during this test time.

Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.

Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.

Regularly clean the power tool’s air vents. The motor’s fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.

Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Further safety instructions for all operations

Kickback and Related Warnings:

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory’s rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel’s movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.

Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings Specific for Grinding:

Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.

The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.

The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.

Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.

Do not use worn down wheels from larger power tools. Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

Use only type 27 grinding wheels. Using accessories not designed for this tool can cause serious injury.

GFCI and personal protection devices like electrician's rubber gloves and footwear will further enhance your personal safety.

Do not use AC only rated tools with a DC power supply. While the tool may appear to work, the electrical components of the AC rated tool are likely to fail and create a hazard to the operator.

Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Slippery hands cannot safely control the power tool.

Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

Develop a periodic maintenance schedule for your tool. When cleaning a tool be careful not to disassemble any portion of the tool since internal wires may be misplaced or pinched or safety guard return springs may be improperly mounted. Certain cleaning agents such as gasoline, carbon tetrachloride, ammonia, etc. may damage plastic parts.

Risk of injury to user. The power cord must only be serviced by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER,"** **"WARNING,"** and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:

NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
0	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque or position settings. Higher number means greater speed
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current	Type or a characteristic of current
	Direct current	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Earthing terminal	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Ni-Cad RBRC seal	Designates Ni-Cad battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.

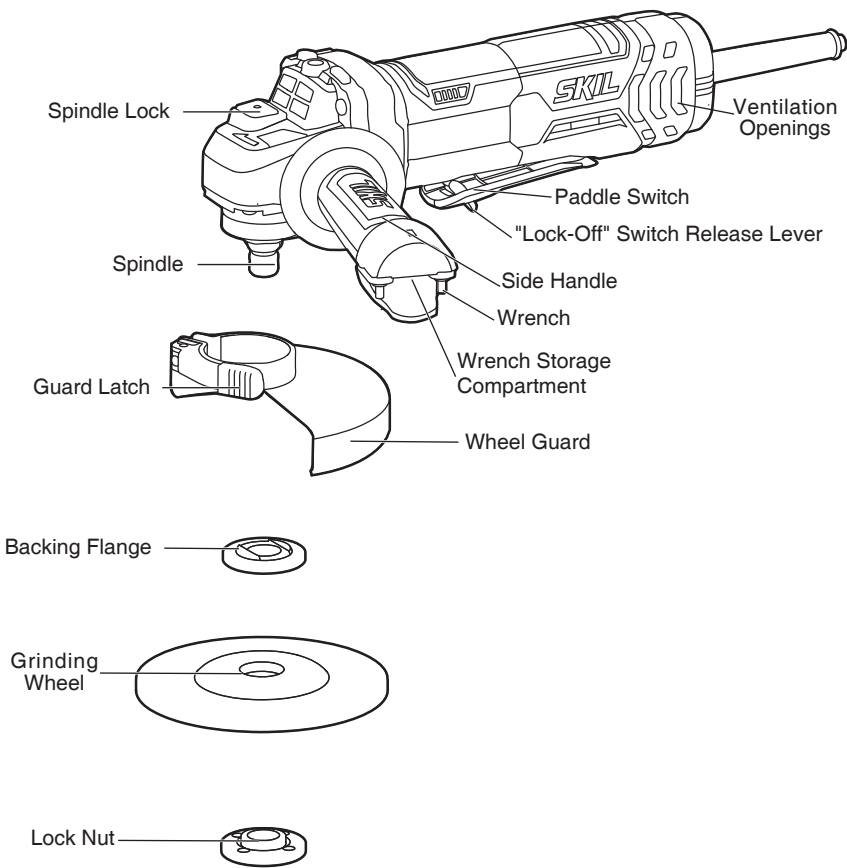
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.

GET TO KNOW YOUR ANGLE GRINDER

Fig. 1



SPECIFICATIONS

General	
Model No.	AG929801
Rated Voltage	120V~, 60 Hz
Rated Power Input	8A
Rated Speed (n)	12,000 RPM
Wheel Diameter	4-1/2" (115mm)
Wheel Thickness	6mm
Wheel Type	Type 27
Spindle Thread	5/8"(16mm)

OPERATING INSTRUCTIONS

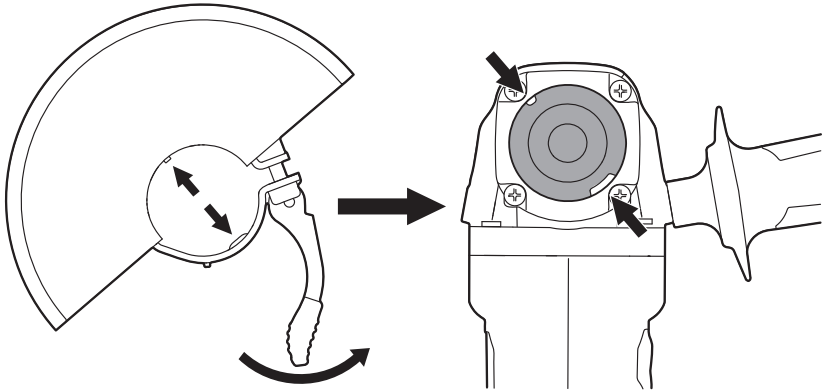
Wheel Guard Installation

⚠ WARNING Use the wheel guard with disc grinding wheels. Always close the latch to secure the guard. Keep the guard between you and the wheel. Do not direct the guard opening toward your body.

To attach the wheel guard, disconnect the tool from the power source.

1. Open the guard latch and position the wheel guard on the spindle neck so that the two lugs on the guard line up with the two notches on the spindle neck (Fig. 2).

Fig. 2



2. Rotate wheel guard into the desired working position (Fig. 3).
3. Close the guard latch to secure the guard (Fig. 4).

Fig. 3

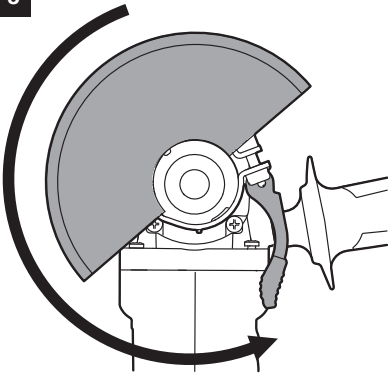
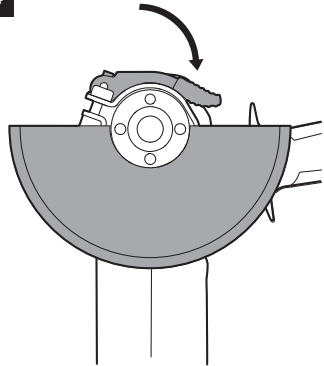


Fig. 4



To remove wheel guard, disconnect the tool from power source.

1. Open the guard latch and rotate the wheel guard clockwise until the lugs on the guard match the notches on the spindle neck.
2. Lift the wheel guard off the tool.

Grinding Wheel Assembly

Disconnect the tool from power source. Be sure that the wheel guard is in place for grinding.

1. Place the backing flange on the spindle. Check to ensure that the backing flange is properly seated on the spindle. It will click into place on the spindle and will cause the spindle to rotate when the backing flange is rotated.
2. Place the grinding wheel on the backing flange.

Thread the lock nut onto the spindle with the flat side of the flange facing up. Making sure that the opening in the wheel is positioned around the raised portion of the lock nut (Fig. 5 & Fig. 6).

Fig. 5

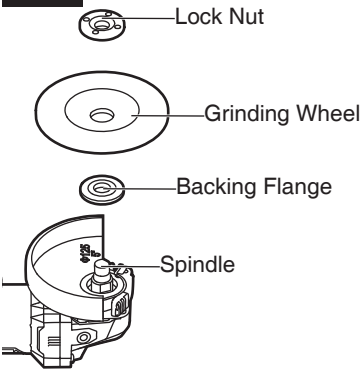
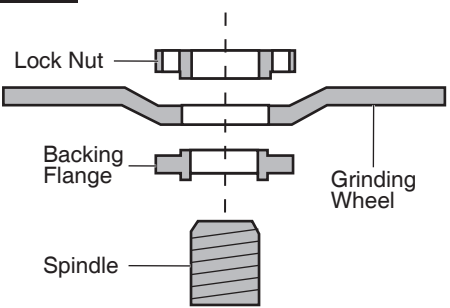
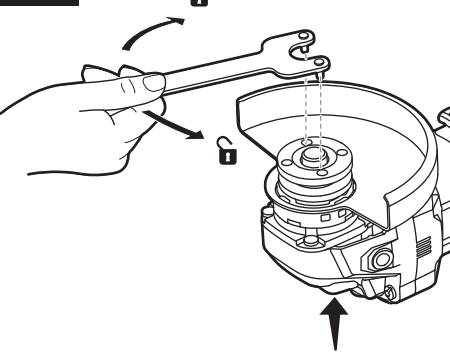


Fig. 6



3. Press the spindle-lock button to keep the spindle from moving. While pressing the spindle-lock button, tighten the lock nut by turning it clockwise with the wrench supplied (Fig.7).
4. To remove the wheel, disconnect the plug from the electrical outlet. While pressing the spindle lock button, loosen the lock nut by turning it counter-clockwise with the wrench supplied.

Fig. 7



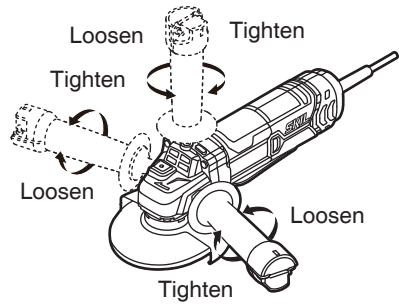
Installing the Side Handle (Fig.8)

Disconnect the plug from the electrical outlet.

The side handle may be installed on the right side, the left side, or the upper surface of the tool. Thread the side handle into the desired operating position.

Securely tighten the side handle by turning it clockwise.

Fig. 8

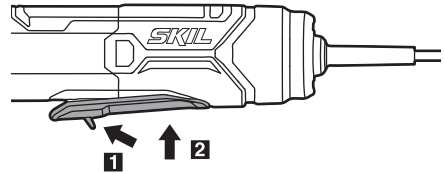


Paddle Switch

To unlock the switch and turn tool on: push the "lock-off" switch release lever forward to unlock paddle switch, then squeeze paddle switch (Fig. 9).

To switch tool "off": release pressure on paddle lever. The switch is spring loaded and will return to "off" position automatically.

Fig. 9



Grinding Operations

Selecting grinding wheels

⚠ WARNING Before using a grinding wheel, be certain that its maximum safe operating speed is not exceeded by the nameplate speed of the grinder. Do not exceed the recommended wheel diameter.

Disc grinding wheels

Grinding wheels should be carefully selected in order to use the grinder most efficiently. Wheels vary in type of abrasive, bond, hardness, grit size and structure. The correct type of wheel to use is determined by the job. Use disc grinding wheels for fast grinding of structural steel, heavy weld beads, steel casting, stainless steel, and other ferrous metals.

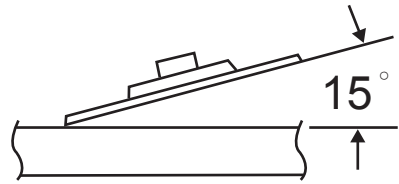
Grinding tips

Fig. 10

Efficient grinding is achieved by controlling the pressure and keeping the angle between wheel and workpiece at 10° to 15° (Fig.10). If the wheel is flat, the tool is difficult to control. If the angle is too steep, the pressure is concentrated on a small area, causing burning to the work surface.

⚠ WARNING Excessive or sudden pressure on the wheel will slow grinding action and put dangerous stresses on the wheel.

When grinding with a new wheel, be certain to grind while pulling tool backwards until the wheel becomes rounded on its edge. New wheels have sharp corners, which tend to “bite” or cut into work piece when pushing forward.



MAINTENANCE

Service

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

Tool Lubrication

Your SKIL tool has been properly lubricated and is ready to use. It is recommended that tools with gears be re-greased with a special gear lubricant at every brush change.

Carbon Brushes

The brushes and commutator in your tool have been engineered for many hours of dependable service. To maintain peak efficiency of the motor, we recommend that the brushes be examined every two to six months. Only genuine SKIL replacement brushes specially designed for your tool should be used.

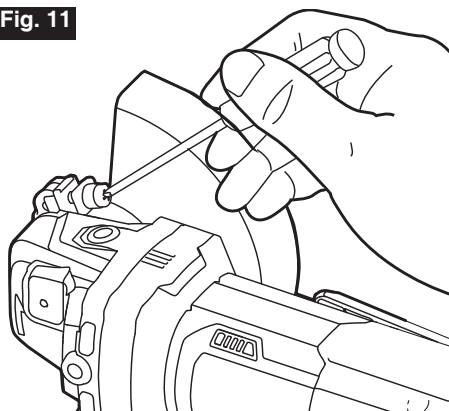
Tightening the Wheel Guard (Fig. 11)

Disconnect the plug from the electrical outlet.

1. Remove the flanges and the wheel; refer to the section “Grinding Wheel Assembly”.
2. Open the guard latch and rotate the guard to a proper position.
3. Close the guard latch and tighten the screw on the guard with a screw driver (not supplied).

NOTE: After the wheel guard is tightened, the guard should be fixed firmly when the latch is closed and rotated normally when the latch is opened.

Fig. 11



Cleaning

⚠ WARNING To avoid accidents, always disconnect the tool from the power supply before cleaning or performing any maintenance. The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.

Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

⚠ CAUTION Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household detergents that contain ammonia.

Storage

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

EXTENSION CORDS



If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors that is capable of carrying the current necessary for your tool must be used. This will prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. Grounded tools must use 3-wire extension cords that have 3-prong plugs and receptacles.

NOTE: The smaller the gauge number, the heavier the cord.

RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS 120 VOLT ALTERNATING CURRENT TOOLS

Tool's Ampere Rating	Cord Size in A.W.G				Wire sizes in mm ²			
	Cord length in feet				Cord length in meters			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	-
12-16	14	12	-	-	-	-	-	-

TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Tool will not start	1. The power cord is not plugged in. 2. The power source fuse or circuit breaker tripped. 3. The cord damaged. 4. Burned out switch.	1. Plug the tool into a power source. 2. Replace the fuse or reset the tripped circuit breaker. (If the product repeatedly causes the circuit or fuse to trip/blow, discontinue use immediately and have it serviced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.) 3. Inspect the cord for damage. If damaged, have the cord replaced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station. 4. Have switch replaced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.
Tool does not come up to speed	1. Extension cord has insufficient gauge or is too long. 2. Low house voltage.	1. Replace with an adequate extension cord (Refer to the part of "EXTENSION CORDS"). 2. Contact your electric company.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER PORTABLE, HD, SHD AND MAG HEAVY DUTY POWER TOOLS

Chervon North America ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer portable, HD, SHD and MAG Heavy Duty power tools will be free from defects in material or workmanship for a period of one year from date of purchase. SKIL consumer portable power tool models will be free from defects in material or workmanship for a period of ninety days if the tool is used for professional use.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or misrepaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF PURCHASE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements de sécurité généraux relatifs aux outils électriques .	22-24
Avertissements de sécurité relatifs à la meuleuse angulaire	24-26
Avertissements de sécurité supplémentaires	26
Symboles	27-30
Informations sur la meuleuse angulaire	31
Caractéristiques techniques	31
Mode d'emploi	32-35
Entretien	36
Rallonges	37
Dépannage	38
Garantie limitée des outils électriques grand public SKIL portatifs pour usage industriel hd, shd et mag	39-40

⚠ AVERTISSEMENT Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peuvent vous exposer à de la poussière de bois, une substance qui, selon l'État de Californie, est susceptible de causer des cancers. Évitez d'inhaler de la sciure de bois, ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres dispositifs de protection conçus pour assurer la protection personnelle. Pour obtenir plus d'informations, rendez-vous sur le site www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ AVERTISSEMENT Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage et de perçage réalisés avec un outil électrique et d'autres travaux de construction peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- du plomb provenant de peinture au plomb,
- des cristaux de silice provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
- de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.

Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :

- Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.
- Portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.
- Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction avec des outils électriques. Portez des vêtements de protection et lavez les surfaces de la peau ayant été exposées avec de l'eau et du savon. Si vous laissez de la poussière pénétrer dans votre bouche ou dans vos yeux, ou rester sur votre peau, cela risquerait de promouvoir l'absorption de produits chimiques toxiques.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements et toutes les instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

L'expression « outil électrique » utilisée dans les avertissements correspond aux outils électriques alimentés sur secteur (à fil) ou alimentés par piles (sans fil).

Mesures de sécurité dans l'aire de travail

Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée. Les aires de travail sombres et encombrées sont propices aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles pouvant causer un incendie en raison de la poussière et des fumées.

Gardez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Une distraction peut vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

Consignes de sécurité relatives à l'électricité

Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées dans les prises compatibles réduit les risques de choc électrique.

Évitez de toucher à des surfaces mises à la terre, par exemple, un tuyau, un radiateur, une cuisinière ou un réfrigérateur. Le contact du corps avec une surface mise à la terre augmente les risques de choc électrique.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à tout environnement humide. L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente les risques de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon d'alimentation de façon à l'endommager. Ne transportez jamais un outil électrique en le tenant par son cordon, et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des objets coupants et des pièces mobiles. Les risques de choc électrique sont plus élevés si le cordon d'alimentation est endommagé ou emmêlé.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge conçue pour être utilisée à l'extérieur. Ce type de rallonge réduit les risques de choc électrique.

Si vous n'avez d'autre choix que d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de choc électrique.

Sécurité personnelle

Soyez vigilant, prêtez attention à ce que vous faites et usez de votre jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lorsque vous utilisez des outils électriques peut occasionner des blessures graves.

Utilisez un équipement individuel de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'équipement de protection, comme un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection et des protecteurs auditifs, lorsque les conditions l'exigent, réduit les risques de blessures.

Prenez des mesures afin d'éviter que l'outil se mette en marche accidentellement. Assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une source d'alimentation ou un bloc-piles, de ramasser l'outil ou de le transporter. Transporter les outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou brancher les outils lorsque l'interrupteur est à la position de marche augmente les risques d'accident.

Retirez toutes les clés de réglage de l'outil électrique avant de mettre celui-ci en marche. Une clé de réglage oubliée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut occasionner des blessures graves.

Ne vous étirez pas pour étendre votre portée. Gardez une posture sécuritaire et un bon équilibre en tout temps. Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique lorsque des situations inattendues se présentent.

Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent de se prendre dans les pièces en mouvement.

Si un dispositif permet de raccorder un dépoussiéreur, assurez-vous que celui-ci est branché et utilisé correctement. L'emploi d'un dépoussiéreur contribue à réduire les dangers liés à la poussière.

Utilisation et entretien d'un outil électrique

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié à la tâche que vous souhaitez accomplir. L'utilisation de l'outil électrique approprié permet d'obtenir de meilleurs résultats, de façon plus sécuritaire, selon le régime de fonctionnement prévu.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas. Tout outil électrique qui ne peut être commandé au moyen de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise ou retirez, si possible, le bloc-piles de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de le ranger. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes ne connaissant pas bien l'outil ou ces instructions utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils se retrouvent entre les mains d'utilisateurs qui ne savent pas s'en servir.

Entretenez vos outils électriques et vos accessoires. Vérifiez les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles ne sont pas désalignées, enrayées, brisées, ou dans un état qui pourrait nuire à leur fonctionnement. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.

Gardez vos outils tranchants affûtés et propres. Des outils tranchants bien entretenus dont les lames sont affûtées risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts et les autres éléments conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait créer une situation dangereuse.

Entretien

Demandez à un technicien qualifié qui utilise seulement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine d'effectuer l'entretien de votre outil électrique. Vous vous assurerez ainsi de respecter les consignes de sécurité de l'outil électrique.

Avertissements de sécurité relatifs à la meuleuse angulaire

Avertissements généraux concernant le meulage

Cet outil électrique est conçu pour effectuer des travaux de meulage. Lisez tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Il n'est pas recommandé d'utiliser cet outil électrique pour le ponçage, le brossage métallique, le polissage ou le tronçonnage. L'utilisation non recommandée de cet outil électrique peut endommager l'article et entraîner des risques de blessures.

N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas spécialement conçus et recommandés par le fabricant de cet outil. Le fait qu'un accessoire peut être fixé à votre outil électrique ne signifie pas que son utilisation est sécuritaire.

La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires utilisés à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale peuvent se briser et être projetés.

Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent être conformes à la capacité de votre outil électrique. Les accessoires aux dimensions inappropriées ne peuvent être correctement maîtrisés ni protégés par le protecteur.

Le montage fileté des accessoires doit correspondre au filetage de l'axe de la meuleuse. Pour les accessoires montés par bride, l'alésage central de l'accessoire doit correspondre au diamètre de centrage de la bride. Les accessoires dont l'alésage central ne correspond pas à la quincaillerie de fixation de l'outil électrique risquent de présenter un mauvais équilibre, de vibrer de façon excessive et d'entraîner la perte de la maîtrise de l'outil.

N'utilisez jamais un accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, inspectez les accessoires pour repérer les défauts suivants : des ébréchures ou des fissures s'il s'agit de meules abrasives; des fissures ou des traces d'usure excessive en ce qui concerne les plateaux porte-disque; des fils desserrés ou craquelés pour ce qui est des brosses métalliques. Si vous laissez tomber l'outil électrique ou l'accessoire, vérifiez s'il est endommagé, et installez un accessoire intact. Une fois que l'accessoire a été inspecté et installé, vous et toute autre personne devez vous tenir à l'écart de l'accessoire rotatif. Faites fonctionner l'outil électrique à la vitesse à vide maximale pendant une minute.

En général, les accessoires endommagés se détacheront durant ce temps d'essai.

Portez de l'équipement de protection individuelle. Selon la tâche que vous devez effectuer, portez un écran facial, des lunettes de sécurité ou des lunettes protectrices. Selon le cas, portez un masque antipoussières, des protecteurs auditifs, des gants et un tablier de travail qui arrêtent les petites particules abrasives ou les petits morceaux projetés de la pièce travaillée. Les lunettes de sécurité doivent arrêter les débris projetés lors de l'utilisation de l'outil. Le masque antipoussières ou l'appareil de protection respiratoire doit filtrer les particules générées par l'utilisation de l'outil.

Une exposition prolongée à un bruit de grande intensité peut entraîner une perte auditive.

Gardez les autres personnes à une distance sécuritaire de l'aire de travail. Toute personne entrant dans l'aire de travail doit porter un équipement de protection individuelle. De petits morceaux de la pièce travaillée ou des fragments d'un accessoire endommagé peuvent être projetés à l'extérieur de la zone immédiate de l'utilisation de l'outil et ainsi entraîner des blessures.

Tenez l'outil électrique par la poignée isolée lors des opérations au cours desquelles l'outil tranchant est susceptible d'entrer en contact avec des fils dissimulés. Si un accessoire tranchant entre en contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil peuvent donner un choc électrique à l'utilisateur.

Ne déposez jamais l'outil avant que l'accessoire se soit complètement arrêté. L'accessoire rotatif pourrait accrocher la surface et vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

Ne faites pas fonctionner l'outil électrique lorsque vous le transportez. Si un contact accidentel avec l'accessoire rotatif se produit, ce dernier pourrait s'accrocher dans vos vêtements et heurter votre corps.

Nettoyez régulièrement les événements d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur aspire la poussière à l'intérieur du boîtier, et une accumulation excessive peut entraîner des risques de choc électrique.

N'utilisez pas l'outil électrique près de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.

N'utilisez pas d'accessoires qui requièrent des liquides de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement pose un risque d'électrocution ou de choc électrique.

Consignes de sécurité supplémentaires pour toutes les utilisations

Rebonds et avertissements connexes :

Un rebond est une réaction soudaine qui se produit lorsqu'une meule, un plateau porte-disque, une brosse ou tout autre accessoire est coincé. Un coincement peut causer un blocage rapide de l'accessoire rotatif, ce qui entraîne l'outil électrique non maîtrisé dans la direction opposée à la rotation de l'accessoire au point de l'enrayage.

Par exemple, si une meule abrasive se coince dans la pièce travaillée, le rebord de la meule qui mord dans le point de friction peut s'enfoncer dans la surface du matériau, et l'outil tendra à remonter ou à être projeté hors de la pièce. La meule peut être repoussée vers l'utilisateur ou dans le sens opposé, selon la direction du mouvement de la meule au point du blocage. Les meules abrasives peuvent également se briser dans de telles conditions.

Le rebond est le résultat d'un usage inapproprié ou encore de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes. Il peut être évité par l'application des précautions appropriées présentées ci-dessous.

Tenez fermement l'outil électrique et placez votre corps et vos bras de façon à résister aux forces de rebond. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, le cas échéant, afin de maîtriser le plus possible l'outil en cas de rebond ou de mouvements de réaction au cours du démarrage. L'utilisateur peut contrôler les mouvements de réaction ou les forces de rebond s'il prend des précautions appropriées.

Ne placez jamais votre main près de l'accessoire rotatif. L'accessoire peut rebondir sur votre main.

Ne placez pas votre corps dans la zone dans laquelle l'outil électrique se dirigerait en cas de rebond. Le rebond projette l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule au point où elle est coincée.

Soyez particulièrement prudents lorsque vous travaillez les coins, les arêtes vives, etc. Évitez de faire rebondir et de heurter l'accessoire. Les coins, les arêtes vives et les parties arrondies ont tendance à entraîner le coincement de l'accessoire rotatif et à causer une perte de contrôle ou des rebonds.

Ne fixez pas à la meuleuse des lames à dents ou à chaînes destinées à sculpter le bois. De telles lames causent fréquemment des rebonds et des pertes de contrôle.

Avertissements de sécurité propres aux opérations de meulage :

Utilisez uniquement les types de meules qui sont recommandés pour votre outil électrique ainsi que le protecteur conçu pour la meule choisie. Les meules qui ne sont pas conçues pour cet outil électrique ne peuvent être correctement protégées et ne sont pas sécuritaires.

La surface de meulage des meules à moyeu incurvé doit être montée sous la surface de la saillie du protecteur. Une meule mal montée qui dépasse la surface de la saillie du protecteur ne peut être correctement protégée.

Le protecteur doit être bien fixé à l'outil électrique et bien positionné de façon à maximiser la sécurité, en exposant le moins possible l'utilisateur à la meule. Le protecteur permet de protéger l'utilisateur contre les fragments d'une meule brisée, contre les contacts accidentels avec la meule et contre les étincelles qui pourraient enflammer les vêtements.

Les meules doivent être uniquement utilisées pour les tâches qui sont recommandées. Par exemple, n'effectuez pas de meulage avec le rebord d'une meule à découper. Les meules à découper abrasives sont prévues pour un meulage en périphérie. Appliquer des forces latérales sur ces meules pourrait les briser.

Utilisez toujours des brides de meule intactes de la taille et de la forme appropriées pour la meule que vous avez sélectionnée. Des brides de meule adéquates permettent de soutenir la meule, réduisant ainsi les risques de bris de celle-ci. Les brides des meules à découper peuvent être différentes de celles des autres types de meules.

N'utilisez pas de meules usées provenant d'outils électriques plus grands. Une meule prévue pour un outil électrique plus grand ne convient pas à la vitesse plus élevée d'un outil plus petit. Elle pourrait éclater.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

Utilisez uniquement des meules de type 27. L'utilisation d'accessoires non conçus pour cet outil peut entraîner des blessures graves.

Les disjoncteurs différentiels et les équipements de protection individuelle tels que les gants en caoutchouc et les chaussures d'électricien offrent un degré de protection supplémentaire.

N'utilisez pas un outil portant la mention « AC only » (c.a. uniquement) avec une alimentation électrique de courant continu. Même si l'outil semble fonctionner normalement, il est probable que les composants électriques conçus pour une utilisation sous un courant alternatif subissent une défaillance, ce qui serait une source de danger pour l'utilisateur.

Les poignées doivent toujours être sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse. Il est impossible de maîtriser un outil électrique dont les prises sont glissantes.

Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour supporter et fixer la pièce travaillée sur une plateforme stable. Tenir la pièce dans sa main ou contre son corps crée une situation précaire et pourrait causer une perte de maîtrise.

Établissez un calendrier d'entretien périodique pour vos outils. Lorsque vous nettoyez un outil, prenez soin de n'en démonter aucune partie, car vous pourriez déplacer ou pincer des fils internes ou encore remonter incorrectement les ressorts du dispositif de sécurité. Certains agents nettoyant tels l'essence, le tétrachlorure de carbone, l'ammoniaque et d'autres agents peuvent endommager les pièces en plastique.

Risque de blessures pour l'utilisateur. L'entretien du cordon d'alimentation doit être effectué dans un centre de service de l'usine de SKIL ou un centre de service autorisé par SKIL.

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ Avertissement Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect des consignes qui suivent peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez vous assurer de lire ce manuel et de prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	MISE EN GARDE, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages fournissent à l'utilisateur de l'information et des consignes importantes. Les ignorer pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Le mot « AVERTISSEMENT » précède chaque message, comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.



⚠ Avertissement

L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Lorsque vous utilisez un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité pourvues d'écrans latéraux et d'un écran facial panoramique, au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)

IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampère	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n ₀	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Tours ou va-et-vient par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, de la course, etc. par minute
0	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de vitesse, de couple ou de position. Plus le chiffre est élevé, plus la vitesse est rapide
	Sélecteur à réglages infinis avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
	Courant alternatif	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant alternatif ou continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Outil de catégorie II	Désigne les outils de construction à double isolation.
	Borne de mise à la terre	Borne de mise à la terre
	Sceau du programme de recyclage des piles au lithium-ion	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Sceau du programme de recyclage des piles au nickel-cadmium	Désigne le programme de recyclage des piles au nickel-cadmium
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Lorsque vous utilisez cet article, portez toujours des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, ou un masque de protection complet.

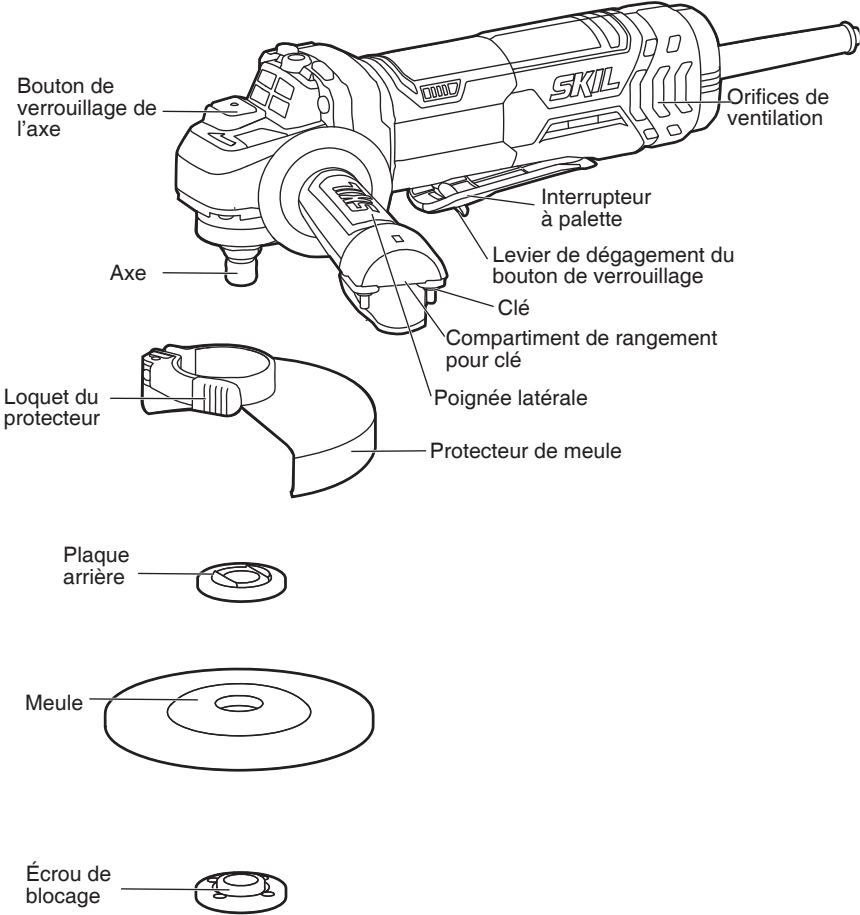
SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

IMPORTANT: Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories, selon les normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines officielles (NOM).

INFORMATIONS SUR LA MEULEUSE ANGULAIRE

Fig. 1



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Général	
N° de modèle	AG929801
Tension nominale	120 V, 60 Hz
Puissance d'alimentation nominale	8 A
Vitesse nominale	12 000 tours/minute
Diamètre de la meule	115 mm (4-1/2 po)
Épaisseur de la meule	6 mm
Type de meule	Type 27
Filetage de l'axe	16 mm (5/8 po)

MODE D'EMPLOI

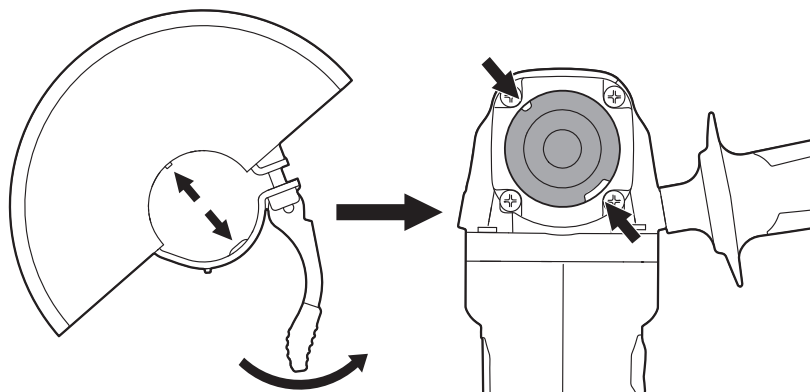
Installation du protecteur de meule

⚠ AVERTISSEMENT Utilisez le protecteur de meule avec des meules à disque. Fermez toujours le loquet pour fixer le protecteur en place. Gardez le protecteur entre vous et la meule. Ne dirigez pas l'ouverture du protecteur vers votre corps.

Débranchez l'outil de la source d'alimentation avant de fixer le protecteur de meule.

1. Ouvrez le loquet du protecteur et positionnez le protecteur de meule sur le col d'axe de sorte que les deux verrous

Fig. 2



2. Tournez le protecteur de meule jusqu'à la position désirée (fig. 3).
3. Fermez le loquet du protecteur pour fixer le protecteur en place (fig. 4).

Fig. 3

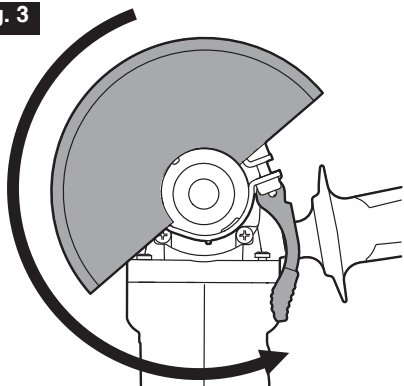
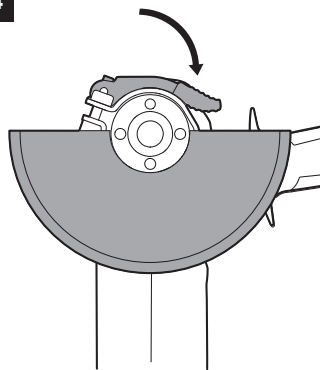


Fig. 4



Débranchez l'outil de la source d'alimentation avant de retirer le protecteur de meule.

1. Ouvrez le loquet du protecteur et tournez le protecteur de meule dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux verrous situés sur le protecteur s'alignent aux encoches sur le col d'axe.
2. Soulevez le protecteur de meule pour le retirer de l'outil.

Assemblage de la meule

Débranchez l'outil de la source d'alimentation. Assurez-vous que le protecteur de meule est en place pour le meulage.

1. Placez la plaque arrière sur l'axe. Vérifiez que la plaque arrière est correctement placée sur l'axe. Elle s'enclenche sur l'axe et le fait tourner lorsque la plaque arrière pivote.
2. Placez la meule sur la plaque arrière.

Vissez l'écrou de blocage sur l'axe, le côté plat de la plaque vers le haut. Assurez-vous que l'ouverture de la meule est placée autour de la partie surélevée de l'écrou de blocage (fig. 5 et 6).

Fig. 5

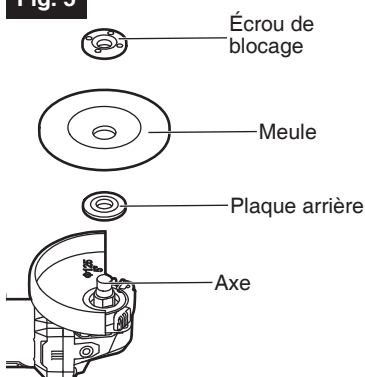
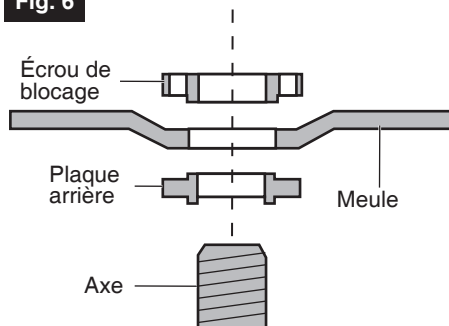


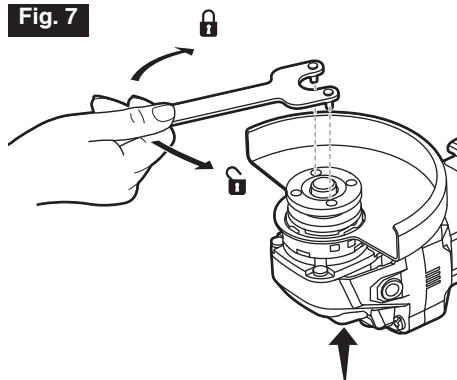
Fig. 6



3.

Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'axe pour immobiliser l'axe. Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'axe, serrez l'écrou de blocage en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé fournie (fig. 7).

Fig. 7



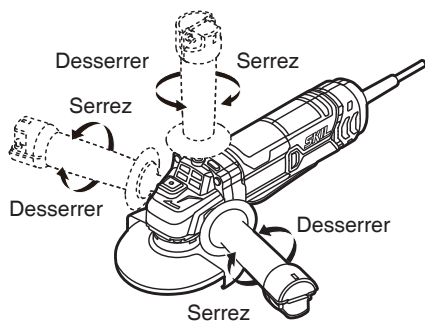
4. Avant de retirer la meule, débranchez la fiche de la prise de courant. Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'axe, desserrez l'écrou de blocage en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé fournie.

Installation de la poignée latérale (fig. 8)

Fig. 8

Débranchez la fiche de la prise de courant. Il est possible d'installer la poignée latérale du côté droit, du côté gauche ou sur le dessus de l'outil. Vissez la poignée latérale à l'emplacement désiré.

Serrez fermement la poignée latérale en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

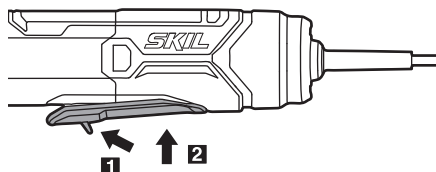


Interrupteur à palette

Fig. 9

Pour déverrouiller l'interrupteur et mettre l'outil en marche, déplacez le levier de dégagement du bouton de verrouillage vers l'avant afin de déverrouiller l'interrupteur à palette, puis appuyez sur celui-ci (fig. 9).

Pour éteindre l'outil, relâchez l'interrupteur à palette. L'interrupteur est doté d'un ressort et se replace automatiquement à la position d'arrêt.



Opérations de meulage

Sélection des meules

⚠ AVERTISSEMENT Avant d'utiliser une meule, assurez-vous que sa vitesse d'utilisation sécuritaire maximale n'est pas inférieure à la vitesse nominale de la meuleuse. Ne dépassez pas le diamètre de tige recommandé.

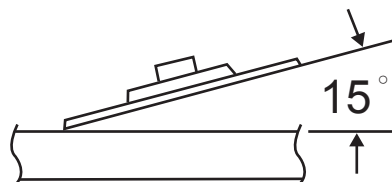
Meules à disque

Il faut choisir soigneusement les meules afin d'utiliser la meuleuse le plus efficacement possible. Les meules varient selon le type d'abrasif, la nature du liant, le degré de dureté, la grosseur de grain et le type de structure. La tâche à effectuer permet de déterminer le bon type de meule à utiliser. Utilisez les meules à disque pour le meulage rapide sur d'acier de construction, de cordons de soudure lourds, d'acier moulé, d'acier inoxydable et d'autres métaux ferreux.

Conseils pour le meulage

Fig. 10

Pour un meulage efficace, il faut contrôler la pression appliquée et s'assurer que l'angle entre la meule et la pièce travaillée est de 10° à 15° (fig. 10). Si la meule est plate, l'outil est difficile à contrôler. Si l'angle est trop prononcé, la pression sera concentrée sur une petite zone, ce qui peut brûler la surface de travail.



⚠ AVERTISSEMENT

Une pression excessive ou soudaine sur la meule ralentit le processus meulage et exerce des contraintes dangereuses sur la meule.

Lorsque vous utilisez une meule neuve, assurez-vous de toujours meuler en tirant l'outil vers l'arrière jusqu'à ce que le bord de la meule soit arrondi. Les meules neuves ont des coins coupants qui peuvent mordre ou couper la pièce travaillée lorsque vous déplacez l'outil vers l'avant.

ENTRETIEN

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT L'entretien préventif effectué par une personne non autorisée peut avoir comme résultat de déplacer les fils et les composants internes de l'outil, ce qui pourrait constituer un grave danger. Nous recommandons que tout entretien de l'outil soit effectué dans un centre de service de l'usine de SKIL ou dans un centre de service autorisé par SKIL.

Lubrification de l'outil

Votre outil SKIL a été correctement lubrifié et il est prêt à être utilisé. Il est recommandé de graisser les outils à engrenages à l'aide d'un lubrifiant à engrenage spécial chaque fois que l'on change un balai.

Balais de carbone

Les balais et l'interrupteur de votre outil ont été conçus pour de nombreuses heures de service fiable. Pour garder le moteur en parfaite condition de marche, nous recommandons de vérifier les balais tous les deux à six mois. Utilisez seulement des balais de rechange SKIL authentiques spécialement conçus pour votre outil.

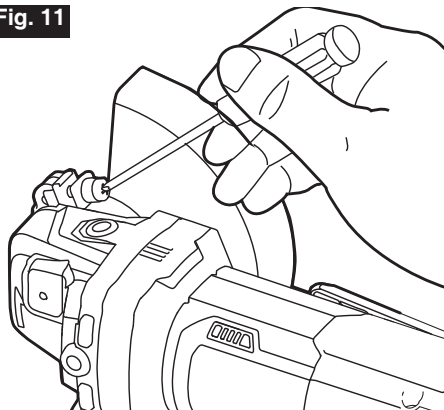
Fig. 11

Serrage du protecteur de meule (fig. 11)

Débranchez la fiche de la prise de courant.

1. Retirez les plaques et l'axe (consultez la section « **Assemblage de la meule** »).
2. Ouvrez le loquet du protecteur et tournez le protecteur jusqu'à la position appropriée.
3. Fermez le loquet du protecteur et serrez la vis située sur le protecteur à l'aide d'un tournevis (non inclus).

REMARQUE : Une fois la vis serrée, le protecteur devrait être bien fixé en place lorsque le loquet est fermé et tourner normalement lorsque le loquet est ouvert.



Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter les accidents, débranchez toujours l'outil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer ou d'effectuer tout entretien. L'utilisation d'air sec comprimé est la meilleure technique de nettoyage. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé.

Les orifices de ventilation et les leviers d'interrupteur doivent être propres et exempts de toute substance étrangère. Ne tentez pas de nettoyer l'outil en insérant des objets pointus dans les ouvertures.

⚠ MISE EN GARDE Certains agents nettoyants et solvants endommagent les pièces en plastique. Notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants nettoyants chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers qui contiennent de l'ammoniac.

Rangement

Rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Rangez-le à l'écart des agents corrosifs.

RALLONGES

⚠️ AVERTISSEMENT

Si vous devez utiliser une rallonge, assurez-vous d'utiliser un cordon doté de conducteurs d'une taille convenant au courant d'alimentation nécessaire à votre outil. Cela permettra d'éviter une chute de tension importante, une perte de puissance ou une surchauffe. Les outils mis à la terre nécessitent une rallonge trifilaire munie d'une fiche de mise à la terre à 3 broches et de prises tripolaires.

REMARQUE : Plus le numéro du calibre est bas, plus la rallonge est résistante.

LONGUEURS RECOMMANDÉES POUR LES RALLONGES ÉLECTRIQUES DE 120 V UTILISÉES AVEC DES OUTILS ALIMENTÉS PAR UN COURANT ALTERNATIF

Intensité nominale de l'outil	Taille de la rallonge en calibre américain des fils (AWG)				Taille des fils en mm ²			
	Longueur du cordon en pieds				Longueur du cordon en mètres			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	-
12-16	14	12	-	-	-	-	-	-

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solutions
L'outil ne démarre pas	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché. 2. Un fusible a sauté ou un disjoncteur s'est déclenché. 3. Le cordon est endommagé. 4. L'interrupteur est grillé.	1. Branchez l'outil sur la source d'alimentation. 2. Remplacez le fusible ou remplacez le disjoncteur déclenché. (Si le produit fait sauter les fusibles ou déclenche les disjoncteurs régulièrement, cessez immédiatement de l'utiliser et faites-le réparer dans un centre de service autorisé par SKIL.) 3. Vérifiez si le cordon est endommagé. En Si le cordon est endommagé, faites-le remplacer dans un centre de service autorisé par SKIL. 4. Faites remplacer l'interrupteur dans un centre de service autorisé par SKIL.
La vitesse de l'outil n'augmente pas	1. La rallonge est trop longue ou de calibre insuffisant. 2. La tension électrique normale est basse.	1. Utilisez une rallonge adéquate (consultez la section « RALLONGES »). 2. Communiquez avec votre compagnie d'électricité.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS ÉLECTRIQUES GRAND PUBLIC SKIL PORTATIFS POUR USAGE INDUSTRIEL HD, SHD ET MAG

Chervon North America (le « Vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les outils électriques grand public SKIL portatifs pour usage industriel HD, SHD et MAG seront exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période d'un an depuis la date d'achat. Les modèles d'outils électriques grand public SKIL portatifs seront exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de quatre-vingt-dix jours si l'outil est utilisé professionnellement.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR sous la présente garantie limitée, et dans la mesure où la loi le permet sous toute garantie ou condition implicite qui en découlerait, sera l'obligation de remplacer ou réparer gratuitement les pièces défectueuses en termes de matériau ou de façon, pourvu que lesdites déficiences ne soient pas attribuables à un usage abusif ou à quelque réparation ou altération bricolée par quelqu'un d'autre que le Vendeur ou le personnel d'une station-service agréée. En cas de réclamation sous la présente garantie limitée, l'acheteur est tenu de renvoyer l'outil complet en port payé à un centre de service-usine SKIL ou une station-service agréée. Pour trouver les coordonnées de la station-service agréée SKIL la plus proche, veuillez visiter www.Registermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, MÊCHES DE PERCEUSES, FERS DE TOUPIES, LAMES DE SCIÉS SAUTEUSES, COURROIES DE PONÇAGE, MEULES ET AUTRES ARTICLES DU GENRE.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE À UNE DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES INCIDENTS OU DOMMAGES INDIRECTS (INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX PERTES DE PROFITS) CONSÉCUTIFS À LA VENTE OU À L'USAGE DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION OU DE L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS ET SECONDAIRES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA, ET D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX OUTILS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET DANS LE COMMONWEALTH DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS, CONTACTEZ VOTRE IMPORTATEUR OU REVENDEUR SKIL LOCAL.

ÍNDICE

Advertencias de seguridad general en el manejo de herramientas eléctricas	41-43
Advertencias de seguridad en el manejo de la amoladora angular . . .	43-45
Advertencias de seguridad adicionales	45
Símbolos	46-49
Conozca su amoladora angular	50
Especificaciones	50
Instrucciones de funcionamiento	51-54
Mantenimiento	55
Extensiones eléctricas	56
Solución de problemas	56
Garantía limitada para herramientas mecánicas portátiles de consumo de servicio pesado hd, shd y mag de SKIL	57

⚠ ADVERTENCIA

El taladrado, el aserrado, el lijado o el maquinado de productos de madera puede exponerlo a usted a polvo de madera, una sustancia que el Estado de California sabe que causa cáncer. Evite inhalar polvo de madera o utilice una máscara antipolvo u otras salvaguardas de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood

⚠ ADVERTENCIA

Cierto polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.

El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.
- Evite el contacto prolongado con el polvo procedente de las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como de otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si deja que le entre polvo en la boca o en los ojos, o que le quede polvo en la piel, es posible que se promueva la absorción de sustancias químicas perjudiciales.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERAL EN EL MANEJO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se incluyen esta herramienta eléctrica. No seguir todas las instrucciones que se detallan a continuación podría provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

El término “herramienta eléctrica” que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que se conecta a la línea principal (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras aumentan las posibilidades de accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas en las que exista riesgo de explosión, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o el humo.

Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben encajar en el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con puesta a tierra. Los enchufes sin modificaciones y que encajan en los tomacorrientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.

Evite el contacto del cuerpo con superficies con puesta a tierra, como tuberías, radiadores, estufas o refrigeradores. Existe un riesgo adicional de descarga eléctrica si su cuerpo tiene puesta a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si ingresa agua en una herramienta eléctrica, el riesgo de descarga eléctrica aumentará.

No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos o las piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use una extensión eléctrica adecuada para uso en exteriores. El uso de un cable apto para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Si debe utilizar una herramienta eléctrica en un área húmeda, use un suministro protegido con un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El uso de un interruptor GFCI disminuye el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de desatención mientras opera herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

Use un equipo de protección personal. Use siempre lentes de protección. Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos protectores o protección auditiva, utilizados para las condiciones adecuadas, disminuyen el riesgo de lesiones personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o la batería, o antes de levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido aumenta las posibilidades de sufrir accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave inglesa o una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales.

No se extienda demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que se conecten y se usen debidamente. La recolección de polvo puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.

No permita que la familiaridad del uso frecuente de las herramientas lo haga no tener en cuenta los principios de seguridad de las herramientas. Un descuido puede ocasionar una lesión grave en cuestión de segundos.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su tarea. La herramienta eléctrica adecuada realizará un trabajo más seguro y de mejor calidad al ritmo para el que se diseñó.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire el paquete de baterías de la herramienta eléctrica (si es posible) antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reduce el riesgo de arranques accidentales de la herramienta eléctrica.

Almacene las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o estas instrucciones la operen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas y a los accesorios. Revise si hay piezas móviles desalineadas o torcidas, si hay piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña la herramienta eléctrica, hágala reparar antes de usarla. Muchos accidentes son producto del mantenimiento incorrecto de las herramientas eléctricas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte que se mantienen adecuadamente, con sus bordes de corte afilados, son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones de trabajo y el trabajo que desea realizar. El uso de la herramienta eléctrica en operaciones distintas para las que fue diseñada podría crear una situación de peligro.

Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa. Las manijas y superficies de agarre húmedas no permiten una manipulación segura ni controlar la herramienta en situaciones inesperadas.

Reparación

Permita que solo una persona capacitada repare la herramienta eléctrica, mediante el uso solo de piezas de repuesto idénticas. Esto mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD EN EL MANEJO DE LA AMOLADORA ANGULAR

Advertencias de seguridad comunes para el pulido:

Esta herramienta eléctrica se diseñó para funcionar como amoladora. Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se incluyen esta herramienta eléctrica. No seguir todas las instrucciones que se detallan a continuación podría provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

No se recomienda realizar operaciones como lijado, cepillado con alambre, pulido o corte con esta herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica para tareas para las cuales no se diseñó puede crear un peligro y producir Lesiones personales.

No utilice accesorios que estén específicamente diseñados ni recomendados por el fabricante de esta herramienta. El hecho de que el accesorio esté unido a la herramienta eléctrica no garantiza la operación segura.

El rango de velocidad del accesorio debe ser, al menos, equivalente a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que funcionen por sobre el rango de velocidad recomendada pueden romperse y desprenderse.

El diámetro externo y el grosor del accesorio deben estar dentro del rango de capacidad de la herramienta eléctrica. Los accesorios que tienen tamaños incorrectos no pueden protegerse o controlarse adecuadamente.

La rosca de montaje de los accesorios debe coincidir con el husillo roscado de la amoladora. Para los accesorios que se montan mediante bridas, el eje de perforación del accesorio debe ajustarse al diámetro de ubicación de la brida. Los accesorios que no coincidan con los aditamentos de montaje de la herramienta eléctrica funcionarán de manera desequilibrada, vibrarán en exceso y podrían generar pérdida de control.

No utilice un accesorio dañado. Antes de cada uso, inspeccione el accesorio, como los discos abrasivos para detectar astillas y grietas, la almohadilla de refuerzo para detectar grietas, roturas o desgaste excesivo y el cepillo de alambre para detectar si hay alambres sueltos o rotos. Si la herramienta eléctrica o el accesorio caen al suelo, compruebe que no haya sufrido daños o instale un accesorio nuevo. Después de revisar e instalar un accesorio, usted y otros deben ubicarse lejos del alcance del accesorio giratorio y operar la herramienta eléctrica a velocidad máxima sin carga durante un minuto.

Normalmente, los accesorios dañados se desprenderán durante este período de prueba.

Use equipo de protección personal. Según la aplicación, utilice una careta protectora, gafas o lentes de seguridad. Según corresponda, utilice una mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes y un faldón para taller que puedan detener pequeños fragmentos de pieza de trabajo abrasivos. Los lentes de protección deben ser capaces de detener los desechos eyectados que se generan en diversas operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador deben filtrar las partículas generadas durante la operación.

La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar la pérdida de la audición. Mantenga a los transeúntes a una distancia segura del área de trabajo. Toda persona que ingrese al área de trabajo debe usar un equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir despedidos del área de trabajo inmediata y producir lesiones.

Sostenga la herramienta eléctrica únicamente de las superficies de agarre aisladas, cuando vaya a realizar una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto. El contacto con un cable con corriente también hará que se energicen las piezas metálicas expuestas de la herramienta eléctrica, y el operador puede sufrir una descarga eléctrica.

Coloque el cordón lejos del accesorio giratorio. Si pierde el control, es posible que el cordón se corte o enganche causando que su mano o brazo quede atrapada en el accesorio giratorio.

Nunca coloque la herramienta eléctrica en el suelo hasta que el accesorio se detenga por completo. El accesorio giratorio puede engancharse a la superficie, provocando que usted pierda el control de la herramienta eléctrica.

No haga operar la herramienta eléctrica mientras la lleve a su lado. El contacto accidental con el accesorio giratorio puede hacer que se enganche en su ropa y jalar el accesorio hacia usted.

Limpie periódicamente los respiraderos de la herramienta eléctrica. El ventilador del motor atrae el polvo hacia dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de metal en polvo puede producir peligros eléctricos.

No use la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas podrían encender estos materiales.

No utilice accesorios que requieran líquido refrigerante. El uso de agua u otros líquidos refrigerantes puede provocar electrocución o descargas eléctricas.

Instrucciones de seguridad adicionales para todo tipo de operaciones

Advertencia de contragolpe y relacionadas:

El contragolpe es una reacción repentina que se produce cuando un disco de rotación, almohadilla de refuerzo, cepillo o cualquier otro accesorio se pellizca o se engancha. Esto hace que el accesorio que rota se detenga bruscamente, lo que, a su vez, provoca que la herramienta eléctrica fuera de control se fuerce en la dirección opuesta a la rotación del accesorio donde este se atasca.

Por ejemplo, si la pieza de trabajo engancha o pellizca un disco abrasivo, el borde del disco que ingresa al punto en que se pellizca puede hundirse en la superficie del material y hacer que el disco se suelte o expulse. El disco puede saltar hacia el operador o lejos de este, según la dirección del movimiento del disco en el punto de pellizco. Los discos abrasivos pueden romperse bajo estas condiciones.

El contragolpe se produce como resultado del uso indebido de la herramienta eléctrica o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos, y puede evitarse si se toman las precauciones correspondientes que se mencionan a continuación.

Mantenga un agarre firme de la herramienta eléctrica y coloque el cuerpo y el brazo de manera que le permitan resistir las fuerzas del contragolpe. Siempre use un mango auxiliar, si se incluye, para obtener máximo control sobre la reacción de contragolpe o torsión durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de torsión o las fuerzas de contragolpe si toma las precauciones que corresponden.

Nunca coloque su mano cerca del accesorio giratorio. El accesorio puede ejercer una fuerza de contragolpe contra la mano.

Si ocurre un contragolpe, no coloque su cuerpo en el área donde la herramienta eléctrica se mueve. El contragolpe empujará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento del disco en el punto de enganche.

Tenga especial cuidado cuando trabaje en esquinas, bordes filosos, etc. Evite el balanceo o enganche del accesorio. Las esquinas, los bordes filosos o los saltos tienden a enganchar el accesorio giratorio y provocan pérdida de control o contragolpe.

No instale hojas para trincar para cadenas de motosierras ni hojas de sierra dentadas. Estas hojas permiten crear contragolpe y pérdida de control.

Advertencias de seguridad específicas para amolar:

Use solo los tipos de discos recomendados para la herramienta eléctrica y el protector específico diseñado para el disco seleccionado. Los discos que no son compatibles con el diseño de la herramienta eléctrica no pueden protegerse adecuadamente y son inseguros.

La superficie para amolado de los discos de centro hundido debe montarse por debajo del plano del reborde del protector. Un disco montado de forma incorrecta que se proyecta por encima del plano del reborde del protector no se puede proteger correctamente.

El protector debe estar fijado firmemente a la herramienta eléctrica y debe colocarse a fin de obtener la máxima seguridad, de manera que la exposición del disco hacia el operador sea mínima. El tope ayuda a proteger al operador contra fragmentos rotos del disco y del contacto accidental con el disco y las chispas que puedan encender la ropa.

Los discos solo deben usarse para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no amole con el lateral del disco de corte. Los discos de corte abrasivos están diseñados para el amolado periférico, por lo que podrían desprenderse si se les aplican fuerzas laterales.

Use siempre bridas de disco sin dañar que tengan el tamaño y la forma correctos para el disco seleccionado. Las bridas para disco adecuadas soportan el disco y, de esta manera, reducen la posibilidad de que se rompa. Las bridas para discos de corte pueden ser diferentes a las bridas para discos de pulido.

No use discos desgastados de herramientas eléctricas más grandes. Los discos diseñados para herramientas eléctricas más grandes no son adecuados para la velocidad más alta de una herramienta más pequeña, y pueden explotar.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

Use solamente discos de pulido Tipo 27. Usar accesorios no diseñados para esta herramienta puede provocar lesiones graves.

El uso de un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra y de dispositivos de protección personal, como guantes de goma y calzado para electricistas, mejorarán aún más su seguridad personal.

No utilice herramientas con calificación “Solo CA” con un suministro de electricidad de CC. Aunque parezca que la herramienta funciona, es probable que los componentes eléctricos de CA fallen y creen un peligro para el operador.

Mantenga los mangos secos, limpios y sin aceite ni grasa. Si tiene las manos resbaladizas, no podrá controlar con seguridad la herramienta eléctrica.

Utilice abrazaderas u otro método práctico para asegurar y sostener la pieza de trabajo en una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con una sola mano o apoyada en el cuerpo es inestable y puede causar la pérdida del control.

Implemente un programa de mantenimiento periódico para la herramienta. Cuando limpie una herramienta, no desmonte ninguna parte de esta, ya que los cables internos podrían quedar mal colocados o pellizcados, o los resortes de retorno del resguardo de seguridad podrían quedar mal puestos. Algunos productos de limpieza, como la gasolina, el tetracloruro de carbono, el amoníaco y otros, pueden dañar las piezas de plástico.

Peligro de lesiones para el usuario. La reparación del cordón de alimentación solo se debe realizar en un centro de servicio la fábrica SKIL o una estación de servicio SKIL autorizada.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son substitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠️ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como **“PELIGRO”**, **“ADVERTENCIA”** y **“PRECAUCIÓN”** antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra **“AVISO”**, como en el ejemplo a continuación:

AVISO: Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.



⚠️ ADVERTENCIA Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Hora
s	Segundos	Hora
Ø	Diámetro	Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.
n ₀	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o pasadas por minuto	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
0	Posición de apagado	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, par o posición. Un número mayor significa mayor velocidad
	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
	Corriente alterna	Tipo o característica de corriente
	Corriente directa	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o directa	Tipo o característica de corriente
	Herramienta de clase II	Designa las herramientas de construcción con doble aislamiento
	Terminal de tierra	Terminal de conexión a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio
	Sello de níquel-cadmio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de níquel-cadmio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Símbolo de lectura del manual	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de use de lentes de protección	Siempre use gafas o lentes de seguridad con protecciones laterales y una careta protectora cuando opere este producto

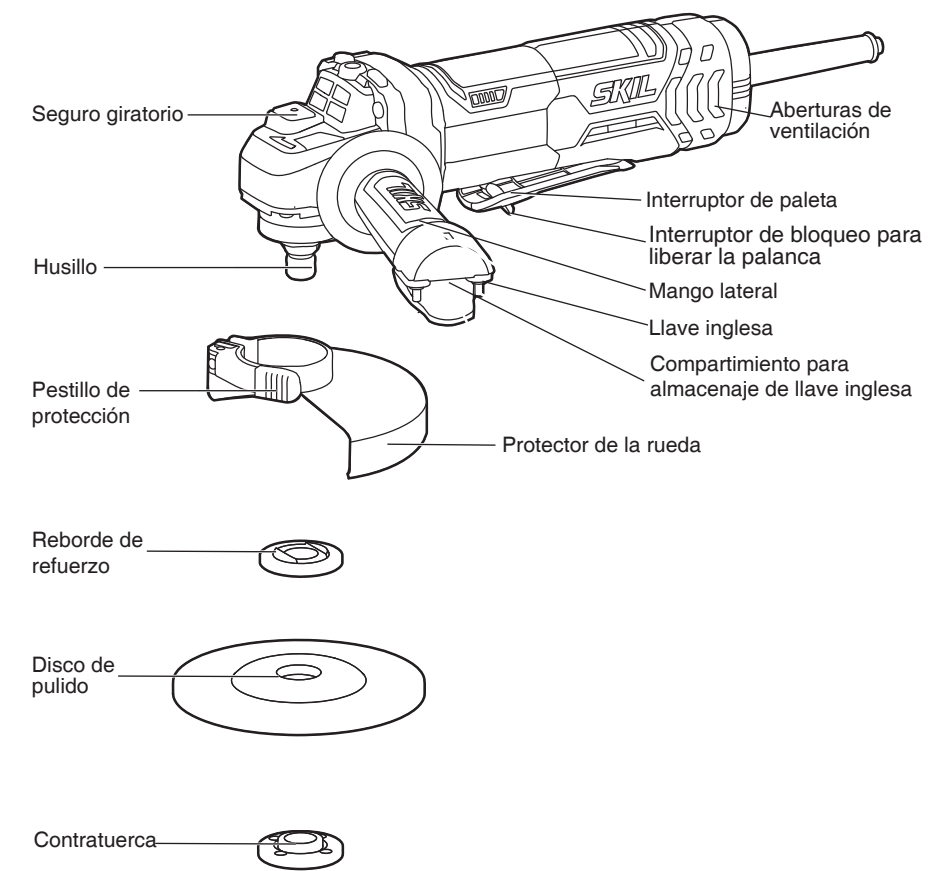
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

IMPORTANTE: Algunos de los siguientes símbolos de información de certificación pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta cumple con las normas NOM de México.

CONOZCA SU AMOLADORA ANGULAR

Fig. 1



ESPECIFICACIONES

General	
Modelo N.º	AG929801
Rango de voltaje	120V~, 60 Hz
Entrada de alimentación calificada	8A
Rango de velocidad (n)	12,000 RPM
Diámetro del disco	115 mm (4-1/2")
Grosor del disco	6 mm
Tipo de disco	Tipo 27
Rosca del husillo	16 mm (5/8")

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

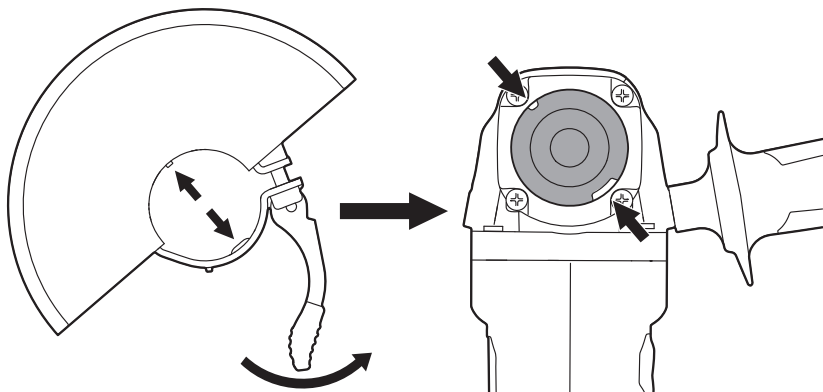
Instalación del protector del disco

⚠ ADVERTENCIA Use el protector del disco con discos de pulido. Cierre siempre el pestillo para asegurar el protector. Mantenga el protector entre usted y el disco. No coloque la abertura del protector en dirección hacia su cuerpo.

Para colocar el protector del disco, desconecte la herramienta de la fuente de alimentación.

1. Abra el pestillo del protector y coloque el protector del disco en el cuello del husillo de modo que los dos terminales.

Fig. 2



2. Gire el protector del disco a la posición de trabajo deseada (Fig. 3).

3. Cierre el pestillo para asegurar el protector (Fig. 4).

Fig. 3

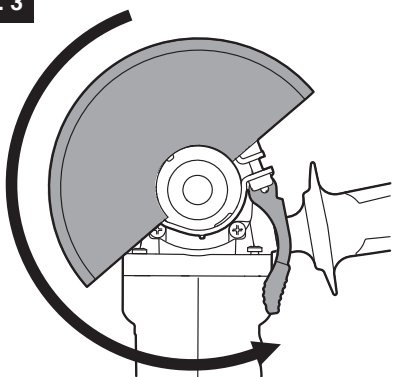
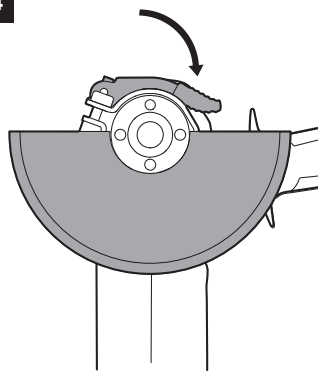


Fig. 4



Para quitar el protector del disco, desconecte la herramienta de la fuente de alimentación.

1. Abra el pestillo del protector y gire el protector del disco en dirección de las manecillas del reloj hasta que los terminales en el protector coincidan con las muescas en el cuello del husillo.

2. Levante el protector del disco de la herramienta.

Cómo ensamblar el disco de pulido

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación. Asegúrese de que el protector del disco esté colocado de manera correcta para realizar el pulido.

1. Coloque el reborde de refuerzo en el husillo. Verifique que el reborde de refuerzo esté colocado de manera apropiada en el husillo. Se encajará en el husillo y provocará que este gire cuando se gire el reborde de refuerzo.

2. Coloque el disco de pulido en el reborde de refuerzo.

Enrosque la contratuerca en el husillo con el borde plano del reborde apuntando hacia arriba. Asegúrese de que la abertura en el disco esté colocada alrededor de la parte elevada de la contratuerca (Fig. 5 y 6).

Fig. 5

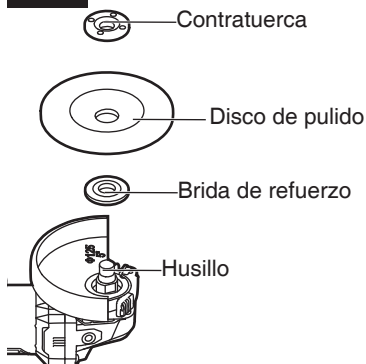
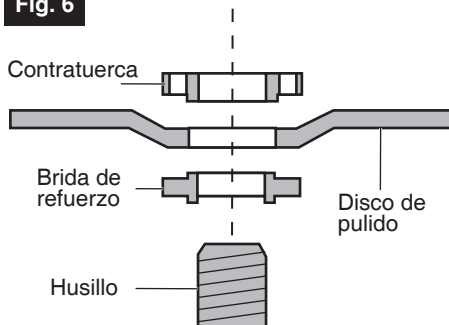
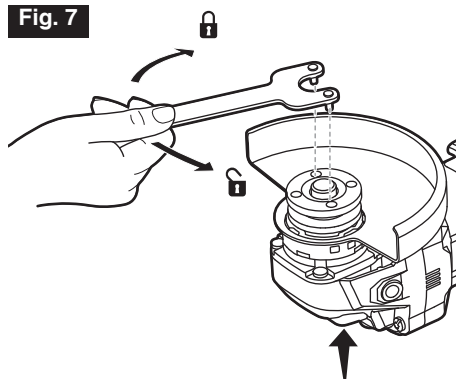


Fig. 6



3. Presione el botón de bloqueo del husillo para evitar que el husillo se mueva. Mientras presiona el botón de bloqueo del husillo, apriete la contratuerca girándola en dirección de las manecillas del reloj con la llave inglesa provista (Fig. 7).

Fig. 7



4. Para quitar el disco, desconecte el enchufe del tomacorriente. Mientras presiona el botón de bloqueo del husillo, afloje la contratuerca girándola en dirección contraria a las manecillas del reloj con la llave inglesa provista.

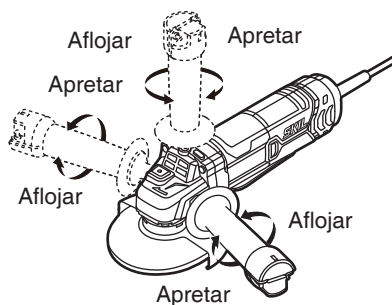
Instalación del mango lateral (Fig. 8)

Desconecte el enchufe del tomacorriente.

El mango lateral se puede instalar del lado derecho o izquierdo, o en la parte superior de la herramienta. Enrosque el mango lateral en la posición de funcionamiento deseada.

Apriete firmemente el mango lateral girándolo en dirección de las manecillas del reloj.

Fig. 8

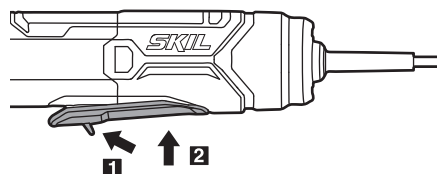


Interruptor de paleta

Cómo desbloquear el interruptor y encender la herramienta: empuje la palanca de liberación hacia delante para desbloquear el interruptor de paleta y luego apriete el interruptor de paleta (Fig. 9).

Cómo apagar la herramienta: libere la presión en la palanca de la paleta. El interruptor, que se acciona por resorte, volverá a la posición “apagado” automáticamente.

Fig. 9



Operaciones de pulido

Selección de los discos de pulido

⚠ ADVERTENCIA Antes de usar un disco de pulido, verifique que la velocidad que se indica en la placa de identificación de la amoladora no supere la velocidad máxima. No exceda el diámetro de disco recomendado.

Discos de pulido

Los discos de pulido se deben seleccionar cuidadosamente para poder usar la amoladora de la manera más eficiente. Los discos varían de acuerdo con el tipo de abrasivo, la adherencia, la dureza, el tamaño del grano y la estructura. El tipo correcto de disco se determina por el trabajo a realizar. Utilice discos de pulido para un pulido rápido de acero estructural, cordones de soldaduras pesados, acero fundido, acero inoxidable y otros metales ferrosos.

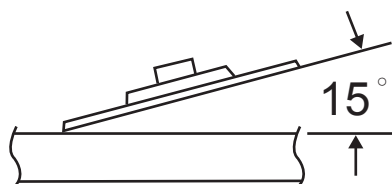
Recomendaciones para el pulido

Fig. 10

Para lograr un pulido eficiente, se debe controlar la presión y que el ángulo entre el disco y la pieza de trabajo sea de entre 10° y 15° (Fig. 10). Si el disco es plano, es difícil controlar la herramienta. Si el ángulo es demasiado pronunciado, la presión se concentra en un área pequeña, lo que puede causar quemaduras en la superficie de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA La presión excesiva o repentina en el disco provocará que el pulido sea lento y generará tensiones peligrosas el disco.

Al pulir con un disco nuevo, asegúrese siempre de tirar de la herramienta hacia atrás hasta que el disco quede redondeado en los bordes. Los discos nuevos tienen esquinas afiladas que tienden a “morder” o cortar la pieza de trabajo cuando se empujan hacia delante.



MANTENIMIENTO

Servicio de ajustes y reparaciones

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado tenga como resultado una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

Lubricación de la herramienta

Su herramienta SKIL ha sido debidamente lubricada y está lista para usar. Se recomienda engrasar las herramientas con engranajes con un lubricante especializado cada vez que se cambie el cepillo.

Cepillos de carbono

Los cepillos y el conmutador de su herramienta han sido diseñados para brindar muchas horas de servicio confiable. Para mantener la eficiencia máxima del motor, recomendamos examinar los cepillos cada dos a seis meses. Solo se deben utilizar cepillos de repuesto SKIL originales, diseñados especialmente para su herramienta.

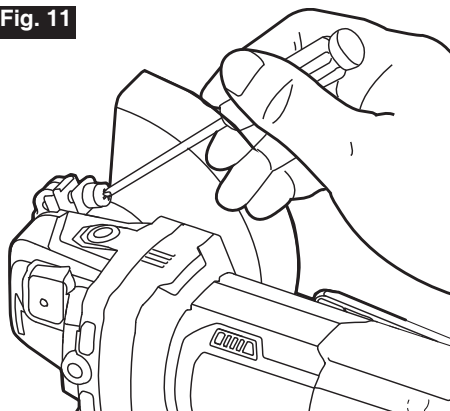
Cómo ajustar el protector del disco (Fig. 11)

Desconecte el enchufe del tomacorriente.

1. Quite los rebordes y el disco; refiérase a la sección “**Cómo ensamblar el disco de pulido**”.
2. Abra el pestillo del protector y gire el protector a la posición correcta.
3. Cierre el protector del pestillo y apriete el tornillo del protector con un destornillador (no se incluye).

NOTA: Después de que ajustó el protector del disco, el protector debe estar fijo cuando el pestillo se cierra y gira, normalmente cuando el pestillo está abierto.

Fig. 11



Limpieza

⚠ ADVERTENCIA Para evitar accidentes, desconecte siempre la herramienta de la fuente de alimentación antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento. La herramienta se puede limpiar mejor con aire comprimido seco. Siempre use gafas de seguridad al usar herramientas de limpieza con aire comprimido.

Las aberturas de ventilación y las palancas del interruptor deben mantenerse limpias y libres de materiales extraños. No intente limpiar insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ PRECAUCIÓN Determinados solventes y agentes de limpieza dañan las piezas de plástico. Algunos de estos productos son los siguientes: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza con cloro, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Almacenamiento

Almacene la herramienta en un lugar cerrado que no sea accesible para los niños. Manténgala alejada de agentes corrosivos.

EXTENSIONES ELÉCTRICAS

⚠️ ADVERTENCIA

Si se requiere una extensión eléctrica, se debe utilizar un cable con conductores de tamaño adecuado, que sea capaz de transportar la corriente necesaria para su herramienta. Esto evitará caídas de voltaje excesivas, pérdida de potencia o sobrecalentamiento. Las herramientas con puesta a tierra deben usar extensiones eléctricas de 3 conductores, que tengan enchufes y receptáculos de 3 clavijas.

AVISO: Cuanto más bajo sea el número del calibre, más pesada debe ser la extensión.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE LAS EXTENSIONES ELÉCTRICAS PARA HERRAMIENTAS DE CORRIENTE ALTERNA DE 120 VOLTIOS

Amperaje nominal de la herramienta	Tamaño del cable en A.W.G.				Tamaño de alambre en mm ²			
	Longitud del cable en pies				Longitud del cable en metros			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	-
12-16	14	12	-	-	-	-	-	-

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
La herramienta no arranca.	1. El cable de alimentación no está enchufado.	1. Conecte la herramienta a una fuente de alimentación.
	2. Se fundió el fusible de la fuente de alimentación o se desconectó el interruptor de circuito.	2. Reemplace el fusible o restablezca el interruptor de circuito que se fundió. (Si el producto hace que el circuito se desconecte o que el fusible se queme reiteradamente, descontinúe su uso inmediatamente y solicite que lo reparen en un centro de servicio autorizado o una estación de servicio SKIL).
	3. El cable está dañado.	3. Revise el cordón para ver si está dañado. Si está dañado, pida en un centro o estación de servicio autorizada de SKIL que reemplacen el cordón.
	4. El interruptor está quemado.	4. Pida en un centro o estación de servicio autorizada de SKIL que reemplacen el interruptor.
La herramienta no levanta velocidad.	1. La extensión eléctrica es muy larga o el calibre es insuficiente.	1. Reemplázelo con una extensión eléctrica adecuada. (Consulte la sección "EXTENSIONES ELÉCTRICAS").
	2. El voltaje de la casa es bajo.	2. Comuníquese con su compañía de electricidad.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS MECÁNICAS PORTÁTILES DE CONSUMO DE SERVICIO PESADO HD, SHD Y MAG DE SKIL

Chervon North America ("el Vendedor") garantiza, únicamente al comprador original, que todas las herramientas mecánicas portátiles de consumo de servicio pesado HD, SHD y MAG de SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Los modelos de herramientas mecánicas portátiles de consumo de SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de noventa días si la herramienta se emplea para uso profesional.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o sustitución sin costo de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de servicio autorizada. Para efectuar una reclamación bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de servicio de fábrica SKIL o Estación de servicio SKIL autorizada. Para localizar Estaciones de servicio autorizadas de herramientas mecánicas SKIL, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS TALES COMO HOJAS PARA SIERRAS CIRCULARES, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA FRESADORAS, HOJAS PARA SIERRAS DE VAIVÉN, CORREAS PARA LIJAR, RUEDAS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS) QUE SE PRODUZCA COMO CONSECUENCIA DE LA VENTA O UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO EN LOS EE.UU., DE PROVINCIA A PROVINCIA EN CANADÁ Y DE PAÍS EN PAÍS.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SÓLO A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

02/26

